綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

(以港幣列示/Expressed in Hong Kong dollars) 於二零零六年三月三十一日 At 31 March 2006

		附註 Note	20	006	06 2005 (重報) (restated)	
		Note	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
非流動資產	Non-current assets					
固定資產 一投資物業 一其他物業、廠房及設備	Fixed assets – Investment properties – Other property, plant	14(a)		63,300		45,800
一按經營租約持作自用的 租賃土地權益	and equipment - Interest in leasehold land held for own use under			141,041		131,612
	operating lease			5,121		5,217
無形資產 租賃權費用 聯營公司權益 其他財務資產 遞延税項資產	Intangible assets Lease premium Interest in associates Other financial assets Deferred tax assets	15 16 18 19(c) 29(b)		209,462 110,124 8,927 85,317 43,175 50,047		182,629 110,904 9,595 70,622 51,183 45,629
流動資產	Current assets			507,052		470,562
其他財務資產作買賣用途的證券存貨 應收賬款及其他應收款銀行存款 現金及現金等價物	Other financial assets Trading securities Inventories Trade and other receivables Deposits with banks Cash and cash equivalents	19(c) 20 21 22 23 24	7,528 7,550 176,664 135,272 – 152,550 479,564		- 31,994 132,437 111,630 20,000 88,482 384,543	
流動負債	Current liabilities					
應付賬款及其他應付款 銀行貸款及透支 本期所得税	Trade and other payables Bank loans and overdrafts Current taxation	25 26 29(a)	168,600 30,557 13,437		153,901 63,739 17,388	
			212,594		235,028	
流動資產淨值	Net current assets			266,970		149,515
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities			774,022		620,077
非流動負債 銀行貸款 遞延税項負債	Non-current liabilities Bank loans Deferred tax liabilities	26 29(b)	60,905 12,467		4,999 8,005	
				73,372		13,004
資產淨值	NET ASSETS			700,650		607,073

綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

(以港幣列示/Expressed in Hong Kong dollars) 於二零零六年三月三十一日 At 31 March 2006

		附註	2006	2005 (重報)	
		Note	\$'000 \$'000	(restated) \$'000 \$'000	
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES	30(a)			
股本	Share capital		77,342	77,368	
儲備	Reserves		604,487	513,289	
本公司權益股東 應佔權益總額	Total equity attributable to equity shareholders				
	of the Company		681,829	590,657	
少數股東權益	Minority interests		18,821	16,416	
權益總額	TOTAL EQUITY		700,650	607,073	

董事會於二零零六年七月二十一日核准並許可發出。

Approved and authorised for issue by the board of directors on 21 July 2006.

陳瑞球)	Chan Sui Kau)
))
) 董事) Directors
陳永燊)	Chan Wing Sun, Samuel)
))

第47頁至第149頁的附註屬本財務報表的一部份。

The notes on pages 47 to 149 form part of these financial statements.